Διατακτικό

Το Δικαστήριο διατάσσει:

Το άρθρο 216 του κανονισμού (ΕΟΚ) 2913/92 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1992, περί θεσπίσεως κοινοτικού τελωνειακού κώδικα, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) 2700/2000 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Νοεμβρίου 2000, έχει εφαρμογή στις πράξεις ενεργητικής τελειοποιήσεως που προβλέπονται στο άρθρο 115, παράγραφος 1, στοιχείο β΄, του εν λόγω κανονισμού και στις οποίες τα ισοδύναμα εμπορεύματα εξήχθησαν εκτός Ευρωπαϊκής Κοινότητας πριν από την εισαγωγή των εμπορευμάτων εισαγωγής.

Διάταξη του Δικαστηρίου (τέταρτο τμήμα) της 11ης Δεκεμβρίου 2007 — Επιτροπή κατά Μεταφραστικού Κέντρου

(Υπόθεση C-269/06)

«Προσφυγή ακυρώσεως — Παραπομπή στο Πρωτοδικείο»

Διαδικασία — Κατανομή των αρμοδιοτήτων μεταξύ του Δικαστηρίου και του Πρωτοδικείου (Άρθρα 225 § 1, εδ. 1, ΕΚ και 230 ΕΚ· Οργανισμός του Δικαστηρίου, άρθρο 51 και 54, εδ. 2) (βλ. σκέψεις 2-7)

Αντικείμενο

Ακύρωση της αποφάσεως του Μεταφραστικού Κέντρου των Οργάνων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (CDT) περί μη καταβολής της εργοδοτικής εισφοράς στο κοινοτικό συνταξιοδοτικό σύστημα.

Διατακτικό

Το Δικαστήριο διατάσσει:

1) Παραπέμπει την υπόθεση C-269/06 στο Πρωτοδικείο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

2) Επιφυλάσσεται ως προς τα δικαστικά έξοδα.

Απόφαση του Δικαστηρίου (έκτο τμήμα) της 13ης Δεκεμβρίου 2007 — Ισπανία κατά Συμβουλίου

(Υπόθεση C-184/06)

«Αλιεία — Κανονισμός (ΕΚ) 51/2006 — Κατανομή των ποσοστώσεων αλιευμάτων μεταξύ κρατών μελών — Πράξη Προσχωρήσεως του Βασιλείου της Ισπανίας — Λήξη της μεταβατικής περιόδου — Απαίτηση σχετικής σταθερότητας — Αρχή της απαγορεύσεως των διακρίσεων — Νέες αλιευτικές δυνατότητες»

1. Κοινοτικό δίκαιο — Αρχές — Ίση μεταχείριση — Δυσμενής διάκριση λόγω ιθαγενείας (Πράξη Προσχωρήσεως του 1985· κανονισμός 51/2006 του Συμβουλίου) (βλ. σκέψη 32-37)

2. Προσχώρηση των νέων κρατών μελών στις Κοινότητες — Ισπανία — Αλιεία (Πράξη Προσχωρήσεως του 1985, άρθρα 156 έως 164· κανονισμός 51/2006 του Συμβουλίου) (βλ. σκέψεις 44, 46-48)

Αντικείμενο

Ακύρωση του κανονισμού (ΕΚ) 51/2006 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 2005, περί καθορισμού, για το 2006, για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων, των αλιευτικών δυνατοτήτων και των συναφών όρων στα